

ACCESSORI PER ATOMIZZATORI E LANCE
SPRAYER NOZZLE AND SPRAY GUN ACCESSORIES
ACCESORIOS PARA ATOMIZADORES Y LANZAS



Una serie di proposte che possono soddisfare le richieste di differenti utilizzatori, dall'hobbistico fino al professionale, con uno standard di efficienza ed affidabilità che si colloca comunque al più alto livello.

A series of products to meet different user requirements, from hobby to professional uses, with one of the highest performance levels in terms of efficiency and reliability.

Una serie de propuestas que pueden satisfacer las más variadas necesidades de diferentes usuarios, desde el aficionado hasta el profesional, con uno estándar de eficiencia y fiabilidad que se sitúa en los más altos niveles.





**PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI
NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS
PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES**

Getti atomizzatore singoli con piastrina in ceramica

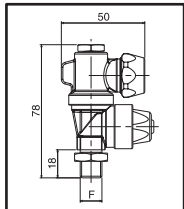
Getti singoli forniti con filtro, piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,5 mm e convogliatore Ø 1,2 mm

Orchard sprayer single nozzles with ceramic plate

Single nozzles provided with filter, plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm, and conveyor Ø 1.2 mm

Boquillas atomizadoras individuales con placa en cerámica

Boquillas individuales suministradas con filtro, placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,5 mm y conductor Ø 1,2 mm



new

COD. CODE CÓD.	F (BSP)
F20001	G 1/4 M

Getti atomizzatore doppi con piastrina in ceramica

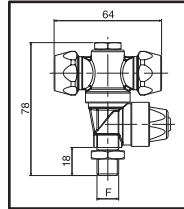
Getti doppi forniti con filtro, (1) piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,5mm / convogliatore Ø 1,2mm - (2) piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,2mm / convogliatore cieco.

Orchard sprayer double nozzles with ceramic plate

Double nozzles provided with filter, (1) plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm / conveyor Ø 1.2 mm - (2) plate Ø 18 mm with hole Ø 1.2 mm / blind conveyor.

Boquillas atomizadoras dobles con placa en cerámica

Boquillas dobles suministradas con filtro, (1) placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,5 mm / conductor Ø 1,2 mm - (2) placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,2 mm / conductor ciego.



new

COD. CODE CÓD.	F (BSP)
F20002	G 1/4 M

Getti doppi con testina registrabile

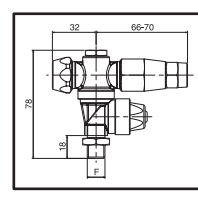
Getti doppi forniti con (1) piastrina registrabile Ø 15 mm, foro Ø 1,5 mm - (2) filtro, guarnizione, piastrina Ø 18 mm, foro Ø 1,5 mm / convogliatore foro Ø 1,2 mm.

Double orchard sprayer with adjustable nozzle

Double nozzles provided with (1) plate Ø 15 mm with hole Ø 1.5 mm - (2) filter, gasket, plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm / conveyor with hole Ø 1.2mm.

Portaboquillas atomizadoras dobles con cabezal regulable

Boquillas dobles suministradas con (1) placa Ø 15 mm con orificio Ø 1,5 mm - (2) filtro, junta, placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,5 mm / conductor con orificio Ø 1,2 mm.



new

COD. CODE CÓD.	F (BSP)
F20003	G 1/4 M

Ugelli compatibili

I portagetti possono essere completati ordinando separatamente ugelli e O'ring.

Compatible nozzles

Nozzle holders can be completed by ordering separately nozzles and O-rings.

Boquillas compatibles

Los porta-boquillas pueden completarse pidiendo las boquillas y las juntas tóricas por separado.



new

COD. CODE CÓD.	F (BSP)
F20010.900	G 1/4 M

COD. CODE CÓD.	F (BSP)
F20011.900	G 1/4 M

O'ring	
COD. / CODE / CÓD.	G10031

HOLLOWCONE CERAMIC	COD. CODE CÓD.
	422HCC005
	422HCC0075
	422HCC01
	422HCC015
	422HCC02
	422HCC025
	422HCC03
	422HCC035
	422HCC04
	422HCC05

HOLLOWCONE CERAMIC 80°	HOLLOWCONE CERAMIC 60°	HOLLOWCONE CERAMIC 40°
COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.
422HCI80005	422HCI60005	-
422HCI800075	422HCI600075	-
422HCI8001	422HCI6001	422HCI4001
422HCI80015	422HCI60015	422HCI40015
422HCI8002	422HCI6002	422HCI4002
422HCI80025	422HCI60025	422HCI40025
422HCI8003	422HCI6003	422HCI4003
422HCI80035	422HCI60035	422HCI40035
422HCI8004	422HCI6004	422HCI4004
422HCI8005	422HCI6005	422HCI4005
-	-	422HCI4006

Caratteristiche e dati tecnici a pag. 319
For features and technical data see page 319
Características y datos técnicos en la pag. 319

ASTE PER ATOMIZZATORE
RODS FOR ORCHARD SPRAYERS
BARRAS ATOMIZADORES

Aste curve per atomizzatore

Asta curva in acciaio INOX AISI 304,
 Ø G 1/2" x 1 mm. Attacco filettato maschio G 1/2"

Curved rods for orchard sprayers

Curved rod in AISI 304 STAINLESS steel,
 Ø G 1/2" x 1 mm. Male G 1/2" threaded fitting.

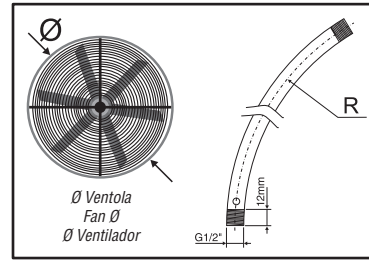
Varillas curvas para atomizador

Varilla curva de acero INOX AISI 304,
 Ø G 1/2" x 1 mm. Toma roscada macho G 1/2"



new

COD. CODE CÒD.	Ø Ventola Fan Ø Ventilador (mm)	R (mm)	Nr. fori Holes nr. Nr. orificios	Ø fori Holes Ø orificios (mm)
▶ 0052 201	600	345	6	7
▶ 0052 202	700	395	7	7
▶ 0052 203	800	445	7	7
▶ 0052 204	900	495	7	7
▶ 0052 205	1000	545	7	7



Morsetti in ottone per aste inox

Morsetto per aste Ø 1/2" (20 mm) complete di guarnizione.

Brass clamps for stainless steel rods

Clamp for 1/2" (20 mm) Ø rods including gasket.

Abrazaderas de latón para barras inox

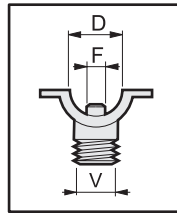
Abrazadera para barras Ø 1/2" (20 mm) con juntas.



M



F



COD. CODE CÒD.	Tipo Type Tipo	D	F (mm)	V (BSP)	
004 213	M	1/2"	7	G 1/4 M	10
004 215	F	1/2"	7	G 1/4 F	

Aste curve in acciaio INOX AISI 304, attacchi filettati femmina G 1/4" in ottone per portagettili, attacco barra filettato maschio G 1/2" e tappo di chiusura.

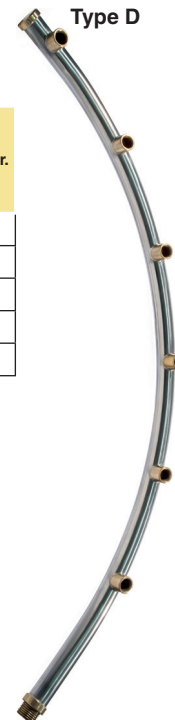
Curved rods in AISI 304 STAINLESS steel, brass female G 1/4" threaded fittings for nozzle holders, male G 1/2" threaded rod fitting and blanking plug.

Barras curvas de acero INOX AISI 304, acoples roscados hembra G 1/4" de latón para porta-boquillas, acople barra roscado macho G 1/2" y tapa de cierre.

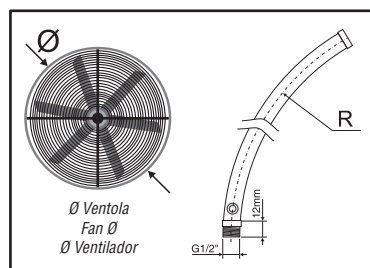
Type S



Type D



COD. CODE CÒD.	COD. CODE CÒD.	Ø Ventola Fan Ø Ventilador (mm)	R (mm)	Nr. attacchi Connection nr. Nr. acoples
TYPE S	TYPE D			
▶ 0052 301	0052 401	600	345	5
▶ 0052 302	0052 402	700	395	6
▶ 0052 303	0052 403	800	445	7
▶ 0052 304	0052 404	900	495	7
▶ 0052 305	0052 405	1000	545	8



new



**ASTE PER ATOMIZZATORE
RODS FOR ORCHARD SPRAYERS
VARILLAS PARA ATOMIZADOR**

Asta rotonda in acciaio INOX AISI 304, Ø 18 x 1.
Attacco barra in ottone filettato maschio G 1/2".
Attacchi saldati in ottone, filettati maschio G 1/4" per portagetti.

Round rod in AISI 304 STAINLESS steel, Ø 18 x 1.
Brass male G 1/2" threaded rod fitting.
Brass male G 1/4" threaded welded joints for nozzle holders.

Barra redonda de acero INOX AISI 304, Ø 18 x 1.
Acople barra de latón roscado macho G 1/2".
Acoples soldados de latón, roscado macho G 1/4" para porta-boquillas.



COD. CODE CÓD.	Ø Barra Boom Ø Ø Barra (mm)	Nr. fori Holes nr. Nr. orificios
▶ 0052 101	240	6
▶ 0052 102	300	7

new

**CENTRALINA DI COMANDO
CONTROL UNIT
MANDO A DISTANCIA**

Gruppo di comando con valvola di regolazione pressione lavoro, leva unica per comando chiusura parziale o generale e scarico, manometro a bagno di glicerina, con quadrante colorato

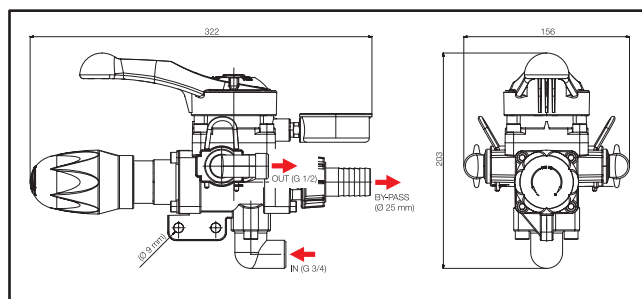
Control unit with job pressure control valve, single lever for partial or general closure and draining, glycerin-filled pressure gauge, with colored dial

Grupo de mando con válvula de regulación presión trabajo, palanca única para mando cierre parcial o general y descarga, manómetro en baño de glicerina, con cuadrante de color.

new



COD. CODE CÓD.				
	bar	PSI	lt/1'	US GPM
▶ F36969	50	725	200	40



**PISTOLE E LANCE
SPRAYERS AND SPRAY GUNS
PISTOLAS Y LANZAS**



Lancia irrorazione 15 ÷ 40 bar con regolazione a manopola

- Lunghezza 600 mm
- Tubo in acciaio inox
- Asta interna in ottone
- Ugello in ceramica Ø 1.5 mm
- Facile accesso all'ugello anche con circuito in pressione

15 ÷ 40 bar spray gun with knob adjuster

- Length 600 mm
- Stainless steel tube
- Internal brass rod
- Ø 1.5 mm Stainless steel or ceramic nozzle
- Easy access to nozzle even while the circuit is under pressure

Lanza pulverización 15 ÷ 40 bar con regulación por medio de puño

- Longitud 600 mm
- Tubo de acero inox
- Varilla interna de latón
- Boquilla de cerámica Ø 1,5 mm
- Fácil acceso a la boquilla también con circuito en presión



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (mm)
F20012	300
F20004	600
F20013	900

new

Lancia irrorazione 15 ÷ 40 bar con regolazione a leva

- Lunghezza 600 mm
- Tubo in acciaio inox
- Asta interna in ottone
- Ugello in ceramica Ø 1.5 mm
- Facile accesso all'ugello anche con circuito in pressione

15 ÷ 40 bar spray gun with lever adjuster

- Length 600 mm
- Stainless steel tube
- Internal brass rod
- Ø 1.5 mm Stainless steel or ceramic nozzle
- Easy access to nozzle even while the circuit is under pressure

Lanza pulverización 15 ÷ 40 bar con regulación a palanca

- Longitud 600 mm
- Tubo de acero inox
- Varilla interna de latón
- Boquilla de cerámica Ø 1,5 mm
- Fácil acceso a la boquilla también con circuito en presión



COD. CODE CÓD.
F20005

new

Lancia con filtro e rubinetto a sfera

- Pressione massima di esercizio 25 bar
- Lunghezza 670 mm
- Tubo in acciaio inox

Spray gun with filter and ball cock

- Maximum working pressure 25 bar
- Length 670 mm
- Stainless steel pipe

Lanza con filtro y grifo de bola

- Presión máxima de ejercicio 25 bar
- Longitud 670 mm
- Tubo de acero inox



COD. CODE CÓD.
F20008

new

Lance alta pressione alti fusti con testina "Turbo" 15 ÷ 60 bar

Lancia a mitra con ugello a rosa.

High-pressure spray guns for high-trunk trees with "Turbo" nozzle head 15 ÷ 60 bar

Machine-gun type spray gun with cone nozzle.

Lanzas alta presión ramas altas con cabezal "Turbo" 15 ÷ 60 bar

Lanza tipo ametralladora con boquilla cónica.



COD. CODE CÓD.
F20007

new

**Raccordo girevole 1/2" per lance
1/2" Swivel fitting for spray guns
Empalme giratorio 1/2" para lanzas**

COD. CODE CÓD.
F20009





**PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI
NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS
PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES**

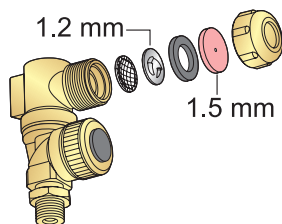
Getti atomizzatore singoli con piastrina in ceramica

Getti singoli forniti con filtro, piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,5 mm e convogliatore Ø 1,2 mm

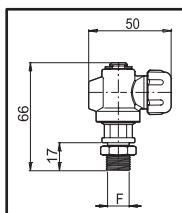
Orchard sprayer single nozzles with ceramic plate
Single nozzles provided with filter, plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm, and conveyor Ø 1.2 mm

Boquillas atomizadoras individuales con placa en cerámica

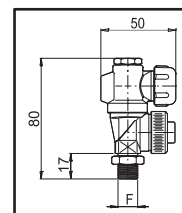
Boquillas individuales suministradas con filtro, placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,5 mm y conductor Ø 1,2 mm



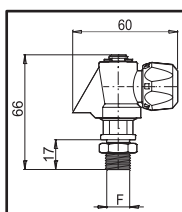
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0043320	G 1/4 M
0043340	G 1/4 F
0043360	G 3/8 M



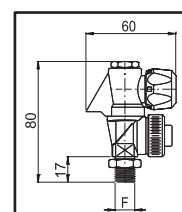
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0043420	G 1/4 M
0043440	G 1/4 F
0043460	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0043720	G 1/4 M
0043740	G 1/4 F
0043760	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0043820	G 1/4 M
0043840	G 1/4 F
0043860	G 3/8 M



Getti atomizzatore doppi con piastrina in ceramica

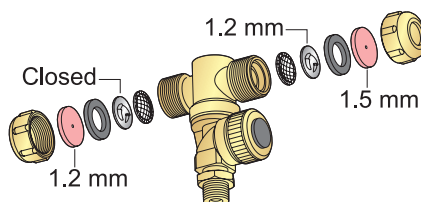
Getti doppi forniti con filtro, (1) piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,5 mm / convogliatore Ø 1,2 mm - (2) piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,2 mm / convogliatore cieco.

Orchard sprayer double nozzles with ceramic plate

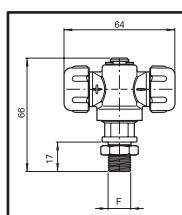
Double nozzles provided with filter, (1) plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm / conveyor Ø 1.2 mm - (2) plate Ø 18 mm with hole Ø 1.2 mm / blind conveyor.

Boquillas atomizadoras dobles con placa en cerámica

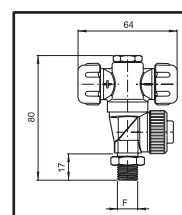
Boquillas dobles suministradas con filtro, (1) placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,5 mm / conductor Ø 1,2 mm - (2) placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,2 mm / conductor ciego.



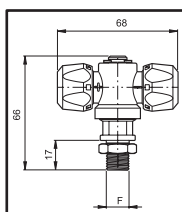
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0058320	G 1/4 M
0058340	G 1/4 F
0058360	G 3/8 M



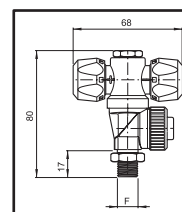
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0058420	G 1/4 M
0058440	G 1/4 F
0058460	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0058720	G 1/4 M
0058740	G 1/4 F
0058760	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0058820	G 1/4 M
0058840	G 1/4 F
0058860	G 3/8 M



Membrana di ricambio EPDM
EPDM spare diaphragm
Membrana de repuesto EPDM

COD.
CODE
CÓD.

005880.036



**PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI
NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS
PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES**

Getti configurabili

Getti con corpo in ottone o plastica forniti vuoti, singoli e doppi, con e senza antigoccia, da configurare a piacere.

- Piastrine, convogliatori, filtro e guarnizione da richiedere in fase d'ordine.

Nozzle customizable

Nozzles with brass or plastic body supplied in the empty, single and double version, with and without check valve, to be set according to the needs.

- Plates, conveyors, filter and gasket shall be requested upon order.

Boquillas configurables

Boquillas con cuerpo de latón o plástico suministradas vacías, individuales y dobles, con y sin antigoteo, que pueden configurarse como deseadas.

- Placas, conductores, filtros y juntas deben pedirse al momento del orden.

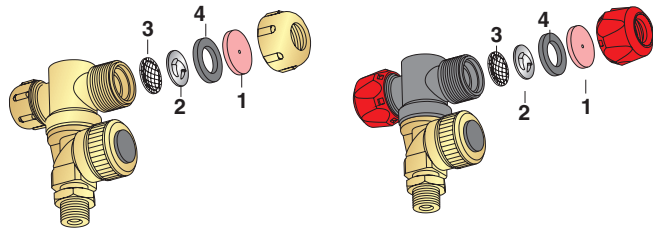
F (BSP)	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.
G 1/4 M	0043320.900	0043420.900	0058320.900	0058420.900	0043720.900	0043820.900	0058720.900
G 1/4 F	0043340.900	0043440.900	0058340.900	0058440.900	0043740.900	0043840.900	0058740.900
G 3/8 M	0043360.900	0043460.900	0058360.900	0058460.900	0043760.900	0043860.900	0058760.900



Ordinare piastrina, convogliatore, filtro e guarnizione in base alle esigenze, per ogni uscita del getto vuoto ordinato.

Order plate, conveyor, filter and gasket according to the needs, for any outlet of the empty nozzle ordered.

Para cada salida de la boquilla vacía pedida es necesario pedir placa, conductor, filtro y junta en base a las exigencias.



1 Ø18mm Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	2 Ø convogliatore Conveyor Ø Ø difusor	bar										3 	4 		
		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50				
0.8	00HP18008	-	00HP18200	0.70	0.98	1.08	1.26	1.42	1.54	1.66	1.76	1.84	1.92	00HP18300	00HP18100
1	00HP18010	-	00HP18200	0.65	1.02	1.18	1.40	1.58	1.76	1.74	2.04	2.16	2.68		
		1	00HP18210	1.02	1.38	1.72	1.96	2.22	2.56	2.64	2.84	3.08	3.21		
1.2	00HP18012	-	00HP18200	0.78	1.32	1.53	1.86	2.04	2.19	2.37	2.55	2.76	2.88		
		1	00HP18210	1.20	1.62	2.16	2.61	3.03	3.30	3.54	3.84	3.93	4.20		
		1.2	00HP18212	1.50	2.00	2.48	2.88	3.64	3.88	4.12	4.48	4.72	4.96		
		-	00HP18200	1.02	1.65	1.92	2.40	2.56	2.88	2.92	3.06	3.10	3.35		
1.5	00HP18015	1	00HP18210	1.89	3.39	3.99	4.83	5.48	5.96	6.32	6.52	6.67	6.85		
		1.2	00HP18212	2.19	3.30	4.08	4.60	5.22	5.88	6.48	6.90	7.20	7.82		
		1.5	00HP18215	2.37	3.48	4.32	5.16	5.88	6.30	7.08	7.56	8.16	8.88		
		-	00HP18200	1.56	2.36	3.04	3.36	3.84	4.32	4.74	5.04	5.28	5.64		
1.8	00HP18018	1	00HP18210	2.36	3.96	5.12	6.06	7.02	7.80	8.28	9.00	9.30	10.20		
		1.2	00HP18212	2.76	4.26	5.52	6.12	7.06	7.92	8.40	9.12	10.32	11.04		
		1.5	00HP18215	2.71	3.93	5.20	6.21	7.62	8.52	9.24	10.44	11.76	12.72		
		1.8	00HP18218	3.00	4.68	5.88	6.96	8.16	8.76	10.08	10.92	12.24	12.96		
		-	00HP18200	1.40	2.28	2.94	3.42	3.78	4.20	4.32	4.92	5.16	6.12		
2	00HP18020	1	00HP18210	2.72	3.60	4.32	5.58	5.82	6.72	8.16	8.88	9.96	10.44		
		1.2	00HP18212	3.00	4.20	5.52	6.96	7.20	8.16	9.60	10.44	11.52	12.49		
		1.5	00HP18215	3.35	4.65	5.76	6.90	7.80	8.76	10.20	11.04	11.97	13.08		
		1.8	00HP18218	3.97	5.16	6.18	7.38	8.16	9.36	10.92	12.49	12.96	14.28		



**PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI
NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS
PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES**

Getti con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

Getti atomizzatore singoli forniti con ugello 422HCC 025 (rosso) e O'ring.

Nozzles with ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

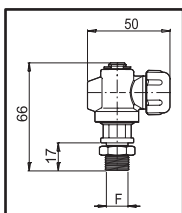
Orchard sprayer single nozzle holders provided with 422HCC 025 nozzle (red) and O-ring.

Boquillas con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

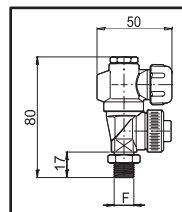
Porta-boquillas atomizadoras individuales suministradas con boquilla 422HCC 025 (rojo) y junta tórica.



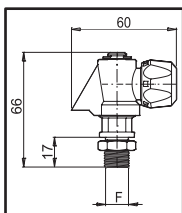
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
004332C	G 1/4 M
004334C	G 1/4 F
004336C	G 3/8 M



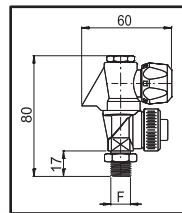
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
004342C	G 1/4 M
004344C	G 1/4 F
004346C	G 3/8 M




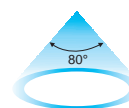
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
004372C	G 1/4 M
004374C	G 1/4 F
004376C	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
004382C	G 1/4 M
004384C	G 1/4 F
004386C	G 3/8 M



	l/min					
	at 3 bar	at 4 bar	at 6 bar	at 8 bar	at 10 bar	at 15 bar
	1.00	1.15	1.41	1.63	1.83	2.24



Getti con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

Getti atomizzatore doppi forniti con (1) ugello 422HCC 025 (rosso), (2) ugello 422HCC 015 (giallo) e O'ring.

Nozzles with ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

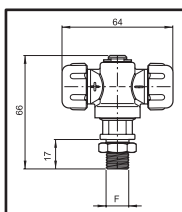
Orchard sprayer double nozzle holders provided with (1) 422HCC 025 nozzle (red), (2) 422HCC 015 nozzle (yellow) and O-ring.

Boquillas con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

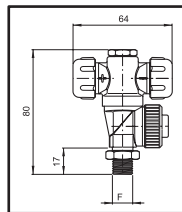
Porta-boquillas atomizadoras dobles suministradas con (1) boquilla 422HCC 025 (rojo), (2) boquilla 422HCC 015 (amarillo) y junta tórica.



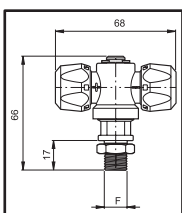
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
005832C	G 1/4 M
005834C	G 1/4 F
005836C	G 3/8 M



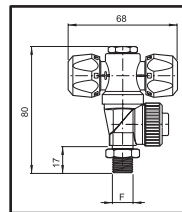
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
005842C	G 1/4 M
005844C	G 1/4 F
005846C	G 3/8 M





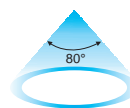
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
005872C	G 1/4 M
005874C	G 1/4 F
005876C	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
005882C	G 1/4 M
005884C	G 1/4 F
005886C	G 3/8 M



	l/min					
	at 3 bar	at 4 bar	at 6 bar	at 8 bar	at 10 bar	at 15 bar
	0.60	0.69	0.85	0.98	1.10	1.34
	1.00	1.15	1.41	1.63	1.83	2.24



Membrana di ricambio EPDM
EPDM spare diaphragm
Membrana de repuesto EPDM

COD. / CODE / CÓD.

005880.036



**PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI
NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS
PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES**

Getti configurabili per ugelli serie HCC e HCI
Getti con corpo in ottone o plastica forniti vuoti, singoli e doppi, con e senza antigoccia, da configurare con ugelli a scelta.

Nozzle customizable for HCC and HCI series nozzles
Nozzles with brass or plastic body supplied in the empty, single and double version, with and without check valve, to be set with different nozzles according to the needs.

Boquillas configurables para boquillas serie HCC y HCI
Boquillas con cuerpo de latón o plástico suministradas vacías, individuales y dobles, con y sin antigoteo, que pueden configurarse con boquillas a elección.

F (BSP)	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.
G 1/4 M	004332C.900	004342C.900	005832C.900	005842C.900	004372C.900	004382C.900	005872C.900	005882C.900
G 1/4 F	004334C.900	004344C.900	005834C.900	005844C.900	004374C.900	004384C.900	005874C.900	005884C.900
G 3/8 M	004336C.900	004346C.900	005836C.900	005846C.900	004376C.900	004386C.900	005876C.900	005886C.900



O'ring

COD. / CODE / CÓD.

G10031

Ugelli compatibili
I portagetti possono essere completati ordinando separatamente ugelli e O'ring.

Compatible nozzles
Nozzle holders can be completed by ordering separately nozzles and O-rings.

Boquillas compatibles
Los porta-boquillas pueden completarse pidiendo las boquillas y las juntas tóricas por separado.

HOLLOWCONE CERAMIC	
COD. CODE CÓD.	
422HCC005	
422HCC0075	
422HCC01	
422HCC015	
422HCC02	
422HCC025	
422HCC03	
422HCC035	
422HCC04	
422HCC05	

HOLLOWCONE CERAMIC 80°	HOLLOWCONE CERAMIC 60°	HOLLOWCONE CERAMIC 40°
COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.
422HCI80005	422HCI60005	-
422HCI800075	422HCI600075	-
422HCI8001	422HCI6001	422HCI4001
422HCI80015	422HCI60015	422HCI40015
422HCI8002	422HCI6002	422HCI4002
422HCI80025	422HCI60025	422HCI40025
422HCI8003	422HCI6003	422HCI4003
422HCI80035	422HCI60035	422HCI40035
422HCI8004	422HCI6004	422HCI4004
422HCI8005	422HCI6005	422HCI4005
-	-	422HCI4006

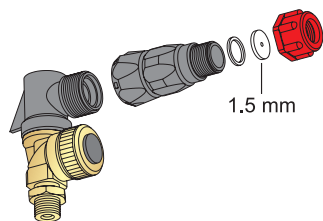
Caratteristiche e dati tecnici a pag.319 For features and technical data see page 319 Características y datos técnicos en la pág. 319



PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI
NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS
PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES

Getti singoli con testina registrabile

Getti singoli forniti con piastrina Ø 15 mm, foro Ø 1,5mm.

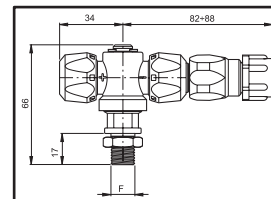


Adjustable nozzle holders

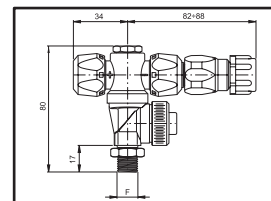
Single nozzles provided with filter, plate Ø 15 mm with hole Ø 1.5 mm.



COD. CODE Cód.	F (BSP)
004372R	G 1/4 M
004374R	G 1/4 F
004376R	G 3/8 M

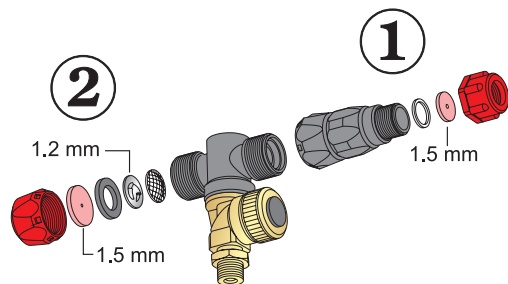


COD. CODE Cód.	F (BSP)
004382R	G 1/4 M
004384R	G 1/4 F
004386R	G 3/8 M



Getti doppi con testina registrabile

Getti doppi forniti con (1) piastrina registrabile Ø 15 mm, foro Ø 1,5 mm - (2) filtro, guarnizione, piastrina Ø 18 mm, foro Ø 1,5mm / convogliatore foro Ø 1,2mm.

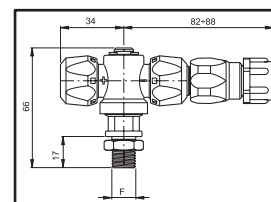


Double orchard sprayer with adjustable nozzle

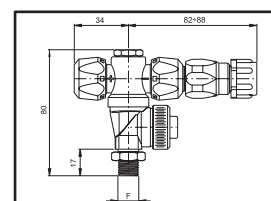
Double nozzles provided with (1) plate Ø 15 mm with hole Ø 1.5 mm - (2) filter, gasket, plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm / conveyor with hole Ø 1.2mm.



COD. CODE Cód.	F (BSP)
005872R	G 1/4 M
005874R	G 1/4 F
005876R	G 3/8 M



COD. CODE Cód.	F (BSP)
005882R	G 1/4 M
005884R	G 1/4 F
005886R	G 3/8 M



Piastrina Ø 15 mm per testina registrabile
Disc Ø 15 mm for adjustable nozzle
Placa Ø 15 mm para cabezal regulable

Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	COD. CODE Cód.	bar									
		2	3	4	5	10	15	20	30	50	
0.8	00HP15008	0,54	0,66	0,75	0,83	1,15	1,39	1,59	1,92	2,43	
1	00HP15010	0,91	1,10	1,25	1,38	1,89	2,27	2,59	3,11	3,91	
1.2	00HP15012	1,14	1,39	1,60	1,78	2,51	3,06	3,52	4,30	5,52	
1.5	00HP15015	1,88	2,27	2,60	2,89	3,99	4,82	5,51	6,65	8,44	
1.8	00HP15018	2,54	3,12	3,60	4,03	5,70	6,98	8,06	9,88	12,76	
2	00HP15020	3,09	3,77	4,35	4,86	6,85	8,37	9,65	11,80	15,20	
2.3	00HP15023	3,98	4,91	5,70	6,40	9,17	11,31	13,13	16,20	21,12	

Testina registrabile per portagetto atomizzatore
 Applicabile a tutti i portagetti atomizzatore ARAG.

Adjustable spraying head

Suitable for all ARAG nozzle holder.



Cabezal regulable para portaboquillas atomizador
 Puede aplicarse en todos los portaboquillas atomizadores ARAG.

Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	COD. CODE Cód.
0.8	005892G
1	005892A
1.2	005892B
1.5	005892C
1.8	005892D
2	005892E
2.3	005892F



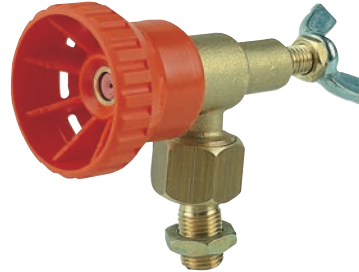
PORTAGETTI IN OTTONE PER BARRE IRRORANTI
BRASS NOZZLE HOLDER FOR SPRAYER BOOMS
PORTABOQUILLAS DE LATON PARA BARRAS PULVERIZADORAS

Portagetto a farfalla con giunto snodato G ¼ M, testina "Turbo" e ugello in acciaio
 Butterfly nozzle holder with ¼" M BSP swivel joint, "Turbo" head and steel nozzle
 Portaboquillas de mariposa con junta articulada G ¼ M, cabezal "Turbo" y boquilla de acero



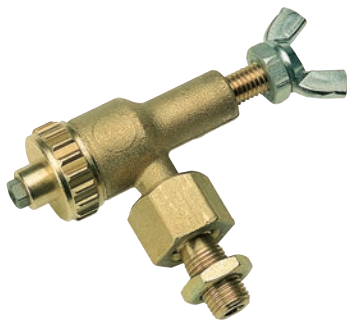
Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	COD. CODE CÓD.
1.2	002650B
1.5	002650C

Portagetto a farfalla con giunto snodato G ¼ M, testina "Turbo" e ugello in ceramica
 Butterfly nozzle holder with ¼" M BSP swivel joint, "Turbo" head and ceramic nozzle
 Portaboquillas de mariposa con junta articulada G ¼ M, cabezal "Turbo" y boquilla de cerámica



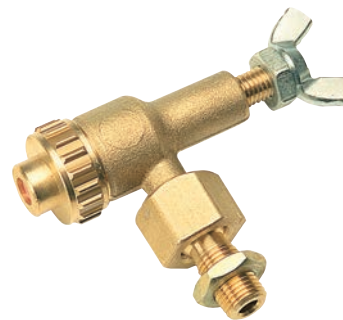
Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	COD. CODE CÓD.
1.2	002750B
1.5	002750C

Portagetto a farfalla con giunto snodato G ¼ M e ugello in acciaio
 Butterfly nozzle holder with ¼" M BSP swivel joint and steel nozzle
 Portaboquillas de mariposa con junta articulada G ¼ M y boquilla de acero



Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	COD. CODE CÓD.
1.2	002600B
1.5	002600C

Portagetto a farfalla con giunto snodato G ¼ M e ugello in ceramica
 Butterfly nozzle holder with ¼" M BSP swivel joint and ceramic nozzle
 Portaboquillas de mariposa con junta articulada G ¼ M y boquilla de cerámica



Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	COD. CODE CÓD.
1.2	002700B
1.5	002700C

Dati tecnici
Technical data
Datos técnicos

Ø (mm)	Traiettoria Pattern Traectoria	bar							
		15	20	25	30	35	40	45	50
1.0	Cono / Hole / Cono	1.7	1.9	2.1	2.2	2.5	2.6	2.7	2.8
	Dritto/Straight/Derecho	1.9	2.2	2.5	2.6	2.9	3.1	3.3	3.6
1.2	Cono / Hole / Cono	2.4	2.7	3.1	3.4	3.6	4.4	4.6	4.7
	Dritto/Straight/Derecho	2.9	3.6	4.0	4.4	4.8	5.1	5.6	5.9
1.5	Cono / Hole / Cono	3.5	4.7	4.9	5.1	5.5	6.1	7.5	7.7
	Dritto/Straight/Derecho	4.6	5.8	6.5	7.0	7.6	8.1	8.7	9.0
1.8	Cono / Hole / Cono	4.2	4.8	5.5	6.0	6.6	7.0	7.3	7.5
	Dritto/Straight/Derecho	6.7	8.0	8.6	9.6	10.7	11.4	11.7	12.2
2.0	Cono / Hole / Cono	4.3	5.2	6.5	6.3	6.7	7.2	7.5	7.8
	Dritto/Straight/Derecho	6.9	8.2	9.0	10.2	11.0	12.1	13.2	13.8

Ricambi
Spare parts
Repuestos

	<table border="1"> <tr> <th>COD. CODE CÓD.</th> <th></th> </tr> <tr> <td>002 620</td> <td>10</td> </tr> </table>	COD. CODE CÓD.		002 620	10		<table border="1"> <tr> <th>COD. CODE CÓD.</th> <th></th> </tr> <tr> <td>002 630</td> <td>10</td> </tr> </table>	COD. CODE CÓD.		002 630	10		<table border="1"> <tr> <th>COD. CODE CÓD.</th> <th></th> </tr> <tr> <td>002 640</td> <td>10</td> </tr> </table>	COD. CODE CÓD.		002 640	10
COD. CODE CÓD.																	
002 620	10																
COD. CODE CÓD.																	
002 630	10																
COD. CODE CÓD.																	
002 640	10																

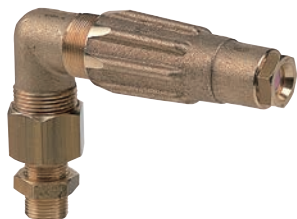


PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI E BARRE IRRORANTI
NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS AND SPRAYER BOOMS
PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES Y BARRAS PULVERIZADORAS

Nebulizzatore curvo leggero con giunto snodato







Lightweight bent sprayer with swivel joint

Pulverizador curvo ligero con junta articulada



COD. CODE CÓD.	Attacco Connection Conexión	Ø (mm)	Ugello Nozzle Boquilla
002 800C	G 3/8 M (BSP)	1.5	Ceramica Ceramic C�eramica
002 802C	G 1/4 M (BSP)		
002 800T	G 3/8 M (BSP)	1.5	Acciaio INOX Stainless Steel Acieru Inoxidable
002 802T	G 1/4 M (BSP)		

Ricambi - Spare parts - Repuestos

	COD. CODE C�D.	F	
	002 830	G 1/4 M (BSP)	10
	002 831	G 3/8 M (BSP)	10
	COD. CODE C�D.		
	002 820	10	
	COD. CODE C�D.	F	
	002 640	G 1/4 M (BSP)	10
	002 810	G 3/8 M (BSP)	10

Barre irroranti a colonnetta con giunto snodato

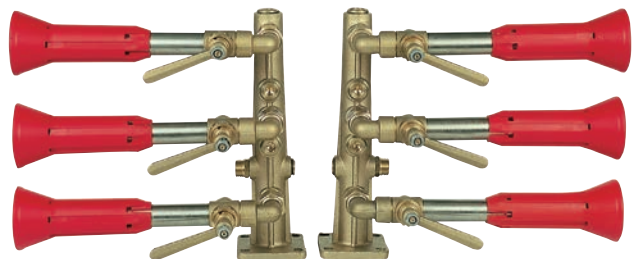
Colonnina irrorante con nebulizzatore a rosa in ceramica (Ø 1.5 mm) "Microjet".

Column-shaped spraying booms with swivel joint

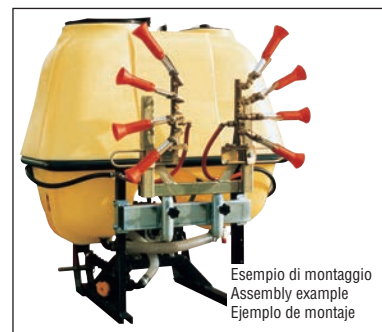
Spraying column with "Microjet" cone ceramic nozzle (Ø 1.5 mm).

Barras pulverizadoras de columna con junta articulada

Columna con pulverizador cónico de cerámica (Ø 1.5 mm) "Microjet".



Canna	Pipe	Caña	Vie Ways Vias
Alluminio Aluminium Aluminio	Acciaio Inox Stainless steel Inox		
COD. CODE C�D.	COD. CODE C�D.		
004 022	004 122		3 + 3
004 023	004 123		4 + 4



Portagetti in ottone per barre irroranti con giunto snodato

Nebulizzatore inox curvo con attacco G 3/8 e ugello a rosa in ceramica "Microjet".

Brass nozzle holder for spraying booms with swivel joint

Bent, stainless steel sprayer with 3/8" BSP connection and "Microjet" cone ceramic nozzle.

Portaboquillas de lat n para barras pulverizadoras con junta articulada

Pulverizador inox curvo con acoplamiento G 3/8 y boquilla cónica de cerámica "Microjet".



COD. CODE C�D.	Canna - Pipe - Caña		Ø (mm)	Ugello Nozzle Boquilla
	Alluminio Aluminium Aluminio	Acciaio Inox Stainless steel Inox		
002 310C	002 320C	1.5	Ceramica Ceramic C�eramica	

Colonnina nuda

Fornita completa di tappi e nipples.

Simple column

Supplied with plugs and nipples.

Columna desnuda

Se suministra con tapones y uniones.



COD.
CODE
C D.
004 011

BARRE IRRORANTI
SPRAYING BOOMS
BARRAS PULVERIZADORAS

Barre irroranti a telaio a "T"

Portagetti a farfalla con ugello in ceramica con attacchi G ¼.

T-shaped spraying booms

Butterfly nozzle holder with ceramic nozzle and ¼" BSP connections.

Barras pulverizadoras en "T"

Portaboquillas de mariposa con boquilla de cerámica con acoplamientos G ¼.



Getti Jets Jets	Ugello ceramica Ceramic nozzle Boquilla de cerámica COD. CODE CÓD.	Ugello (*) Nozzle (*) Boquilla (*) Ø (mm)
3 + 3	005 012	1.5
4 + 4	005 032	1.5
5 + 5	005 052	1.5

* A richiesta disponibili altre misure
* Other sizes are available on request
* A pedido están disponibles otras medidas



Getti Jets Jets	Ugello ceramica Ceramic nozzle Boquilla de cerámica COD. CODE CÓD.	Ugello (*) Nozzle (*) Boquilla (*) Ø (mm)
3 + 3	005 010	1.5
4 + 4	005 030	1.5
5 + 5	005 050	1.5

* A richiesta disponibili altre misure
* Other sizes are available on request
* A pedido están disponibles otras medidas

Aste in acciaio inox AISI 304

Estremità con portagomma d. 10 mm e tappo di chiusura. Diametro asta 20 mm (1/2"). Morsetti a fascetta in ottone con filettatura femmina G ¼.

AISI 304 stainless steel rods

End fitted with hose fitting (Ø 10 mm) and plug. Rod diameter 20 mm (1/2"). ¼" BSP female threaded brass clamps.

Barras de acero inox AISI 304

Extremo con portamangueras d. 10 mm. y tapón de cierre. Diámetro de la barra 20 mm. (1/2"). Abrazadera de latón con rosca hembra G ¼.



COD. CODE CÓD.	Getti Jets Jets	Lunghezza Length Longitud (cm)
004 200	3	60
004 220	4	80
004 260	4	100
004 230	4	120
004 240	5	120
004 280	5	150

A richiesta con attacchi saldati
Welded connections available on request
A pedido pueden entregarse con acoplamientos soldados



Getto a rosa regolabile Ø 1.5 mm.
Adjustable cone jet Ø 1.5 mm.
Jet cónico regulable Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 700	10



Getto a rosa regolabile tipo "mini" Ø 1.5 mm.
"Mini" adjustable cone jet Ø 1.5 mm.
Jet cónico regulable tipo "mini" Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 710	10



Getto a rosa
Cone nozzle
Jet cónico

COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
002 010	1.0	10
002 012	1.2	10
002 015	1.5	10
002 018	1.8	10
002 020	2.0	10



Getto a rosa Ø 1.5 mm.
Cone nozzle Ø 1.5 mm.
Jet cónico Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 507	10



Getto cono in ottone Ø 1.5 mm.
Brass cone nozzle Ø 1.5 mm.
Jet cono de latón Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 506	10



Spruzzatore a 2 ugelli rosa Ø 1.5 mm.
2-nozzle cone sprayer Ø 1.5 mm.
Pulverizador de 2 boquillas cónicas Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 800	5



Spruzzatore a 3 ugelli rosa Ø 1.5 mm.
3-nozzle cone sprayer Ø 1.5 mm.
Pulverizador de 3 boquillas cónicas Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 900	5



COD. CODE CÓD.	F
001 950	M12 x 19
001 9501	M12 x 1.25
001 9502	G 1/4
001 9503	M14 x 1.5

Campana per lance a bassa pressione per diserbo localizzato

- Porta getto in Nylon con testina ad attacco rapido
- Getto a ventaglio in Kematal ISO 11003, a richiesta con altri getti dello stesso tipo

Bell for low-pressure spray guns for localised spraying.

- Nylon nozzle holder with quick fitting cap
- Kematal flat nozzle ISO 11003, on request with other nozzles of the same type

Campana para lanzas de baja presión para pulverización localizada

- Porta boquilla en Nylon con acople rapido
- Boquilla de abanico en Kematal ISO 11003, a petición con otras boquillas del mismo tipo



Curva M12x19
Elbow M12x19
Curva M12x19

COD. CODE CÓD.	
001 505	10



Prolunga per lancia
Spray gun extension
Tubo alargo lanza

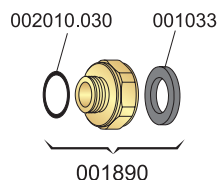
Standard	Saldada Soldered	L (mm)
001 502	001 502S	300
001 503	001 503S	500
001 504	001 504S	750



Prolunga telescopica per lancia
Telescopic extension for spray gun
Prolongación telescópica para lanza

COD. CODE CÓD.	L (mm)
001 523	500/1000
001 524	750/1500

Adattatore per lance pagina 345
Adaptor for spraying guns page 345
Adaptador para pistolas y lanzas page 345



Pistola da irrorazione

- Corpo in Polipropilene rinforzato con fibra di vetro
- Canna in PVC
- Guarnizioni in EPDM
- Parti metalliche interne in acciaio inox
- Pressione di lavoro max 25 bar
- Ingresso G1/2 (BSP) con attacco girevole in Nylon
- Pulsante per il blocco in apertura con sgancio automatico

Spray gun

- Fibreglass-reinforced polypropylene body
- PVC barrel
- Gaskets made of EPDM
- Stainless steel internal metallic parts
- Max. working pressure 25 bar (360 PSI)
- Inlet G 1/2 (BSP) with Nylon swivel connection
- Locking button during opening with automatic release

Pistola pulverizadora

- Cuerpo de polipropileno reforzado con fibra de vidrio
- Caña de PVC
- Juntas de EPDM
- Partes metalicas interiores de acero inox
- Presion de trabajo máxima 25 bar
- Entrada 1/2" (BSP) con racor giratorio de Nylon
- Pulsante por el bloque en apertura con desenganche automatico



COD.
CODE
CÓD.
506 2601

Ugello da ordinare separatamente
Nozzle to be ordered separately
Boquilla a pedir separatamente

Ø	COD. CODE CÓD.
0.8	005708
1	005710
1.2	005712
1.5	005715
1.8	005718
2	005720
2.3	005723

La pistola da irrorazione può essere configurata a piacere, unendo all'impugnatura una vasta gamma di accessori per adattarla alle più svariate esigenze.

The spray gun can be equipped with several accessories to be assembled on the handgrip according to the different requirements.

Esta pistola para la pulverización puede ser configurada como se prefiere, combinando una vasta gama de accesorios a la empuñadura para adaptarla a todas las necesidad.

Adattatore M12x19 - 3/8"
Adaptor M12x19 - 3/8"
Adaptador M12x19 - 3/8"

COD.
CODE
CÓD.

506 2600.250 10

Impugnatura pistola

- Corpo in Polipropilene rinforzato con fibra di vetro
- Guarnizioni in EPDM
- Parti metalliche interne in acciaio inox
- Pressione di lavoro max 25 bar
- Attacco anteriore 3/8" F (BSP)
- Attacco a forchetta per raccordi di completamento
- Pulsante per il blocco in apertura con sgancio automatico

Spray gun handgrip

- fibreglass-reinforced polypropylene body
- Gaskets made of EPDM
- Stainless steel internal metallic parts
- Max. working pressure 25 bar (360 PSI)
- Front connection 3/8" F (BSP)
- Fork coupling for fittings
- Locking button during opening with automatic release

Empuñadura pistola

- Cuerpo de polipropileno reforzado con fibra de vidrio
- Juntas de EPDM
- Partes metalicas interiores de acero inox
- Presion de trabajo máxima 25 bar
- Acople anterior 3/8" hembra (BSP)
- Acople a horquilla para racores finales
- Pulsante por el bloque en apertura con desenganche automatico

Attacco girevole in Nylon G 1/2 (BSP)
1/2" (BSP) swivel Nylon connection
Acople giratorio de Nylon G 1/2 (BSP)

COD.
CODE
CÓD.

506 2600.150 10

Attacco girevole in Nylon con portagomma Ø 10 mm
Nylon connection with Ø 10 mm hosetail
Acople giratorio de Nylon con portamanguera Ø 10 mm

COD.
CODE
CÓD.

506 2600.152 10

Curva girevole in Nylon con portagomma Ø 13 mm
Nylon swivel elbow with Ø 13 mm hosetail
Curva giratoria de Nylon con portamanguera Ø 13 mm

COD.
CODE
CÓD.

506 2600.151 10

Attacco girevole in ottone G 1/2 (BSP)
1/2" (BSP) swivel brass connection
Acople giratorio de laton G 1/2 (BSP)

COD.
CODE
CÓD.

506 2400.101 10



HYDRA

**PISTOLE E LANCE
SPRAYERS AND SPRAY GUNS
PISTOLAS Y LANZAS**

Pistola per irrorazione HYDRA PLUS

- Impugnatura ergonomica in Nylon rinforzato con fibra di vetro.
- Bilanciamento dello sforzo per l'azionamento.
- Dispositivo di regolazione dell'ampiezza del cono irrorante, reversibile per mancini.
- Diffusore MICRO-JET a miscelazione d'aria per una perfetta micronebulizzazione del liquido irrorato e un basso impatto sulla coltura.
- Blocco in chiusura conforme UNI EN 907.
- Ingresso G1/2 (BSP) con attacco girevole in ottone.
- Canna in Acciaio INOX.
- Parti interne in Acciaio INOX e Ottone.
- Ugello in ceramica.
- Pressione massima di utilizzo 50 bar.

Pistola per irrorazione HYDRA

- Stesse caratteristiche della pistola HYDRA PLUS ma dotata di blocco in apertura.

HYDRA PLUS spraying gun

- Ergonomic grip in nylon reinforced with fiberglass.
- No-strain operation.
- Device for adjusting width of spraying cone, reversible for left-handed users.
- MICRO-JET diffuser with air mixing for a perfect micro-atomization of liquid sprayed and low impact on plant.
- Lock on closing conforms to UNI EN 907.
- Inlet G1/2 (BSP) with brass swivel attachment.
- Stainless steel cylinder.
- Internal parts in stainless steel and brass.
- Ceramic nozzle.
- Max. operating pressure 50 bar.

HYDRA spraying gun

- Identical features of HYDRA PLUS pistol but fitted with lock on opening.

Pistola para pulverización HYDRA PLUS

- Empuñadura ergonómica de Nylon reforzado con fibra de vidrio.
- Equilibrado del esfuerzo para el accionamiento.
- Dispositivo de regulación de la amplitud del cono pulverizador, reversible para zurdos.
- Difusor MICRO-JET con mezcla de aire para una perfecta micronebulización del líquido pulverizado y un bajo impacto en el cultivo.
- Bloqueo en el cierre de acuerdo UNI EN 907.
- Ingreso G1/2 (BSP) con acople giratorio de cobre.
- Tubo de Acero INOX.
- Partes internas de Acero INOX. y Cobre
- Boquilla de cerámica
- Presión máxima de uso 50 bar.

Pistola para pulverización HYDRA

- Iguales características de la pistola HYDRA PLUS pero con bloqueo en apertura.



COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	Ugello Nozzle Boquilla Ø (mm)
5062410C	5062400C	1.5



Lancia alta pressione a lunga gittata

- Corpo in ottone
- Tubi in acciaio inox
- Impugnatura e protezione ugello in polimero antiurto
- Impugnatura ergonomica
- Bloccaggio leva a sgancio rapido
- Getto regolabile da cono a spillo
- Ugello standard in ceramica Ø 2,3 mm
- Pressione max 60 bar
- Portata max 135 l/min
- Gittata max 25 m
- Ingresso G 1/2
- Peso 1,6 kg

Long-range, high-pressure spray gun

- Brass body
- Stainless steel pipes
- Shock-resistant polymer handle and nozzle guard
- Ergonomic handgrip
- Quick release trigger lock
- Adjustable spray pattern from hollow cone to solid stream
- Standard ceramic nozzle Ø 2.3 mm
- Max. pressure 60 bar
- Max. flow rate 135 l/min.
- Max. range 25 m
- 1/2" BSP inlet
- Weight 1.6 kg

Lanza de alta presión de largo alcance

- Cuerpo de latón
- Tubos de acero inox
- Empuñadura y protección boquilla de polímero de alta resistencia
- Empuñadura ergonómica
- Bloqueo palanca de desenganche rápido
- Boquilla regulable de cono a chorro
- Boquilla estandar en ceramica Ø 2,3 mm
- Presión máx. 60 bar
- Caudal máximo 135 l/min
- Chorro máx. 25 m
- Entrada G 1/2
- Peso 1,6 kg.



COD. CODE Cód.	Tipo Type Tipo
002 202F	Raccordo fisso G 1/2 M 1/2" M BSP fixed fitting Racor fijo G 1/2 M
002 203F	Raccordo girevole G 1/2 M 1/2" M BSP swivel fitting Racor giratorio G 1/2 M



Ugelli per lance

Nozzles for high pressure spray gun

Boquillas para lanzas de alta presión

Ø (mm)	COD. CODE Cód.	lt/1" (Portate indicative degli ugelli a cono) lt/1" (Indicative cone nozzle flow rates) lt/1" (Caudales indicativos de las boquillas de cono)												10
		15 bar		25 bar		35 bar		40 bar		45 bar		50 bar		
1.0	003 410	2.50	2.45	3.10	3.00	3.50	3.35	3.65	3.55	3.85	3.70	4.15	4.05	10
1.2	003 412	3.80	3.60	4.55	4.20	5.30	4.60	5.90	5.15	6.00	5.30	6.40	5.65	10
1.5	003 415	5.00	4.60	6.60	5.70	70.40	6.60	7.80	7.00	8.4	7.30	8.60	7.80	10
1.8	003 418	7.30	5.90	9.20	7.30	10.60	8.50	11.60	9.30	12.00	10.30	12.80	10.70	10
2.0	003 420	8.80	7.00	11.60	8.00	13.40	10.20	14.10	11.00	15.20	11.70	15.60	12.40	10
2.3	003 422	10.50	7.90	13.80	10.00	16.40	12.50	17.50	13.40	18.40	14.00	19.30	14.40	10
2.5	003 425	13.00	9.20	16.40	11.40	19.00	14.10	21.10	14.50	22.00	15.50	23.00	16.50	10
3.0	003 430	18.40	11.50	24.00	14.50	28.20	18.10	30.10	18.60	31.50	19.60	33.10	21.00	10

Ricambi - Spare parts - Repuestos

Protezione tubo e rondella
Tube protection and washer
Protección tubo y tuerca

COD. CODE Cód.	10
002 200.260	10



Lance irrorazione 15 ÷ 40 bar

- Tubo in acciaio inox
- Asta interna in ottone
- Ugello in ceramica Ø 1.5 mm
- Facile accesso all'ugello anche con circuito in pressione

Spray guns 14-40 bar

- Stainless steel tube
- Internal brass rod
- Ø 1.5 mm ceramic nozzle
- Easy access to nozzle even while the circuit is under pressure

Lanza pulverizadora 15 ÷ 40 bar

- Tubo de acero inox
- Barra interna de latón
- Boquilla de cerámica Ø 1.5 mm
- Fácil acceso a la boquilla incluso con circuito bajo presión



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Lenght Longitud (mm)
001 111C	300
001 121C	600
001 131C	1000



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Lenght Longitud (mm)
001 211C	300
001 311C	600
001 411C	1000



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Lenght Longitud (mm)
001 001C	300
001 101C	600
001 004C	1000



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Lenght Longitud (mm)
001 201C	300
001 301C	600
001 401C	1000

Lancia a manopola "ASIA"

"ASIA" handle spray gun

Lanza de manopla "ASIA"



COD. CODE CÓD.	Ugello acciaio Steel nozzle Boquilla de acero Ø (mm)	Lunghezza Length Longitud (mm)
001 352C	1.5	750

Lance alta pressione alti fusti con testina "Turbo" 15 ÷ 60 bar

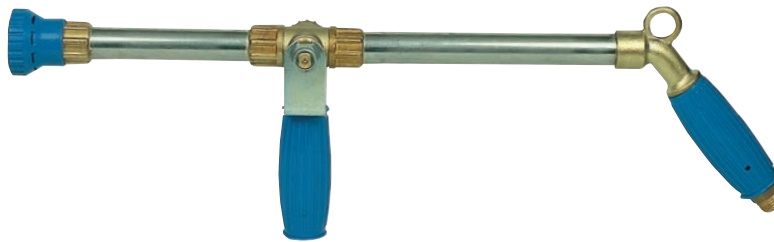
Lancia a mitra con ugello a rosa.

High-pressure spray guns for high-trunk trees with "Turbo" nozzle head 15-60 bar

Machine-gun type spray gun with cone nozzle.

Lanzas de alta presión para árboles altos con cabezal "Turbo" 15 ÷ 60 bar

Lanza con boquilla cónica.



COD. CODE CÓD.	Ugello Nozzle Boquilla Ø (mm)
002 300E	2.0

Lance alta pressione alti fusti con testina "Turbo" 15 ÷ 60 bar

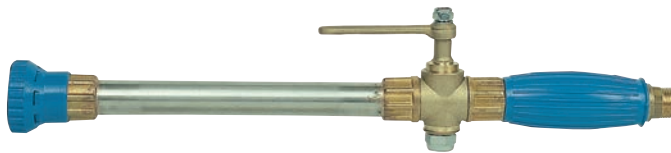
Lancia piccola turbine con ugello a rosa.

High-pressure spray guns for high-trunk trees with "Turbo" nozzle head 15-60 bar

Small turbine spray gun with cone nozzle.

Lanzas de alta presión para árboles altos con cabezal "Turbo" 15 ÷ 60 bar

Lanza de pequeña turbina con boquilla cónica.



COD. CODE CÓD.	Ugello Nozzle Boquilla Ø (mm)
002 500E	2.0





Impugnatura lancia bassa pressione

Pressione massima di esercizio 25 bar.

Low-pressure spray gun grip

Maximum working pressure 25 bar.

Empuñadura lanza de baja presión

Presión máxima de trabajo 25 bar.



COD.
CODE
CÓD.
001 500

Cartuccia in ottone

Brass cartridge

Cartuchos de latón



COD.
CODE
CÓD.
001 501

	10
--	----

Lancia con filtro e rubinetto a sfera

- Pressione massima di esercizio 25 bar
- Lunghezza tubo 500 mm

Spray gun with filter and ball cock

- Maximum working pressure 25 bar
- Hose length 500 mm

Lanza con filtro y grifo de bola

- Presión máxima de trabajo 25 bar
- Tubo largo 500 mm



COD.
CODE
CÓD.
001 600

Rubinetto a sfera per lance con filtro

Ball cock for spray guns with filter

Grifo de bola para lanzas con filtro



COD.
CODE
CÓD.
001 610

	10
--	----

Pistola lavaggio e irrorazione

Rinsing and spraying gun

Pistola de lavado y pulverización

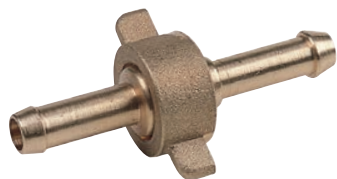


COD. CODE CÓD.	Ugello Nozzle Boquilla Ø (mm)
506 001	1
506 002	2
506 003	3
506 004	4
506 005	5



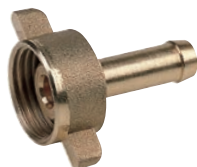
RACCORDI IN OTTONE
BRASS FITTINGS
RACORES DE LATÓN

Giunto combinato pesante
Heavy combined union
Empalme combinado desmontable



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 210	8	5
006 220	10	5
006 230	13	5

Portagomma diritto con girello da G 1/2
Straight hose fitting with 1/2" BSP fly nut
Portamangueras recto con tuerca de G 1/2



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 310	8	5
006 320	10	5
006 330	13	5
COD. CODE CÓD.	Guarnizione di ricambio Spare gasket	
006 100	Junta de repuesto	

Portagomma diritto filettato da G 1/2
1/2" BSP threaded straight hose fitting
Portamangueras recto roscado G 1/2



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 340	8	25
006 350	10	25
006 360	13	25

Girello in ottone
Brass fly nut
Tuerca de latón



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
006 331	G 1/2	25

Dado in ottone
Brass nut
Tuerca de latón



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
006 332	G 1/2	25

Tappo maschio in ottone
Male brass plug
Tapón macho de latón



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
004 010.020	G 1/2	10
004 010.030	G 3/8	10
465 230.020	G 3/4	10

Riduzione maschio - femmina
Male - female reduction
Reducción macho-hembra



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
006 650	G 1/2 - G 1/2	10

Giunto semplice diritto
Simple straight joint
Empalme simple recto



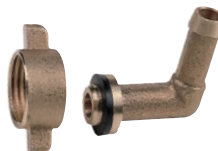
COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 410	8	25
006 420	10	25
006 430	13	25

Portagomma diritto con girello in Nylon da G 1/2
Straight rubber holder with Nylon G 1/2 flynut
Portamangueras recto con rodillo de Nailon de 1/2 G



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 310P	8	5
006 320P	10	5

Portagomma curvo con girello da G 1/2
Elbow hose fitting with 1/2" BSP fly nut
Portamangueras curvo con tuerca de G 1/2



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 520	10	5
006 530	13	5

Raccordo curvo 90° filettatura interna
90° Elbow with internal threading
Codo 90° rosca interna



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
006 550	G 1/2	10

Tappo femmina in ottone (con guarnizione)
Female brass plug (with gasket)
Tapón hembra de latón (con junta)



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
004 211	G 1/2	25
COD. CODE CÓD.	Guarnizione di ricambio Spare gasket	
004211.020	Junta de repuesto	25

Nipplo
Nipples
Uniones



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
006 620	G 3/8 - G 1/2	10
006 630	G 1/2 - G 1/2	10
006 640	G 3/4 - G 3/4	10

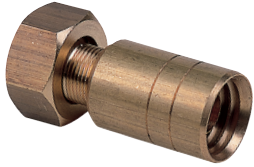
Nottolino in ottone portagetto da saldare attacco femmina
Nozzle support brass revolving plug to be welded with female connector
Manguito portajet para soldar conexión hembra



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
004 201	G 1/4	25



Giunto autobloccante con ghiera esagonale
Self-locking union with hex lock nut
Racor autoblocante con tuerca esagonal



COD. CODE Cód.	Ø (mm)	F (BSP)	
006 711	10 x 17	G 1/2	10
006 721	10 x 19	G 1/2	10
006 731	10 x 21	G 1/2	10
006 735	13 x 23	G 1/2	10
006 750	19 x 32	G 3/4	10
006 755	13 x 23	G 3/4	5

Giunto a "V" con filetti da G 1/2
V-shaped connection with 1/2" BSP threads
Racor en "V" con roscas de G 1/2



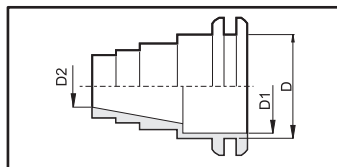
COD. CODE Cód.	Tipo Type Tipo	
006 110	Con ghiera With nut Con tuerca	10
006 120	A tre maschi 1/2" With 3 male 1/2" Con 3 machos 1/2"	10

Rubinetto a sfera
Ball cock
Grifo de bola



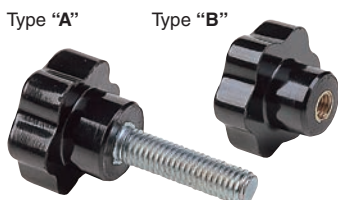
COD. CODE Cód.	F (BSP)	
006 810	G 1/2 - G 3/8	10
006 820	G 1/2 - G 1/2	10

Attacco in gomma per tubi
Rubber pipe fitting
Acoplamiento de goma para tubos

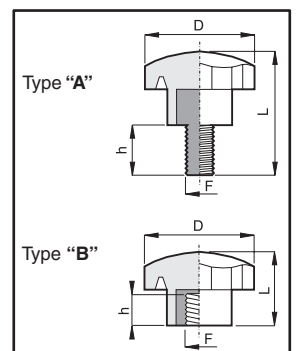


COD. CODE Cód.	D (mm)	D1 (mm)	L (mm)
509 104	44	36	18
509 106	63	59	33

Volantino
Knob
Volante



Type "A"						Type "B"					
COD. CODE Cód.	F	D (mm)	h (mm)	L (mm)		COD. CODE Cód.	F	D (mm)	h (mm)	L (mm)	
902 005	M8	30	30	52	25	901 005	M8	40	15	27	25
902 010	M8	40	40	69	25	901 010	M10	50	16	30	25
902 015	M10	50	30	61	10	901 015	M10	60	25	37	25
902 020	M10	60	40	77	10	901 020	M12	70	25	40	10
902 025	M12	70	40	81	10	901 025	M14	80	35	46	10



Giunto autobloccante con girello
Self-locking union with fly nut
Racor autoblocante con tuerca a letas



COD. CODE Cód.	Ø (mm)	F (BSP)	
006 710	10 x 17	G 1/2	10
006 720	10 x 19	G 1/2	10
006 730	10 x 21	G 1/2	10
006 734	13 x 23	G 1/2	10

Rubinetto a sfera
Ball cock
Grifo de bola



COD. CODE Cód.	F (BSP)	
006 822	G 1/2M - G 1/2F	10

Rubinetto a sfera a 3 vie
3-way ball cock
Grifo de bola de 3 vías



COD. CODE Cód.	F (BSP)
006 855	G 1/2
006 856	G 3/4
006 857	G 1

Fascette d'assemblaggio in nylon
Nylon tie wraps
Abrazaderas de ensamblaje de nylon



COD. CODE Cód.	L (mm)	
509 014	185	100
509 016	262	100
509 019	357	100

Tubo in PVC rinforzato con tessuto in poliestere

- Particolarmente adatto per la mandata in pressione di acqua e prodotti chimici per uso agricolo.
- Temperatura di impiego -15 °C +60 °C.

Polyester reinforced PVC hose

- Specially designed for pressurised delivery of water and chemical products for agriculture.
- Working temperature -15°C to +60°C.

Tubo de PVC reforzado con tejido de Poliester

- Especialmente adecuado para la salida bajo presión del agua y productos químicos para uso agrícola.
- Temperatura de empleo -15°C + 60°C.



COD. CODE CÓD.	Colour	d mm	D mm	Press. lavoro Working pressure Presión de trabajo (bar)	Press. scoppio Burst pressure Presión de explosión (bar)	
950 210E	Orange	8	13	20	60	100 m
950 220E	Orange	10	15	20	60	100 m
950 230E	Orange	13	19	20	60	100 m
950 410E	Red	8	14	40	120	100 m
950 420E	Red	10	17	40	120	100 m
950 430E	Red	13	21	40	120	100 m
950 610E	Blue	8	15	80	208	100 m
950 620E	Blue	10	19	80	208	100 m
950 630E	Blue	13	23	80	208	100 m

Avvolgitubo

- Corpo in polipropilene rinforzata con fibra di vetro.
- Telaio in acciaio zincato.
- Snodo girevole in ottone.
- Capacità 50 m, tubo Ø 18 mm.
- Pressione max di lavoro 100 Bar.

Hose reel

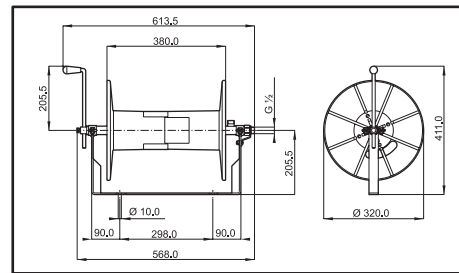
- Fibreglass-reinforced polypropylene body.
- Galvanised steel frame.
- Brass swivel fitting.
- Capacity 50 m, hose Ø 18 mm.
- Max. working pressure 100 Bar.

Enrollador de mangueras

- Cuerpo de polipropileno reforzada con fibra de vidrio.
- Bastidor de acero galvanizado.
- Articulación giratoria de latón.
- Capacidad 50 m. tubo Ø 18 mm.
- Presión máxima de trabajo 100 Bar.



COD.
CODE
CÓD.
959 000



Grasso speciale per componenti plastici in uso su macchine agricole

Non altera, anzi protegge le guarnizioni in gomma. Resistente ai flussi dei prodotti chimici impiegati nel diserbo e irrorazione. Rende agevole lo svitamento e lo smontaggio di componenti in plastica prevenendo qualsiasi incrostazione. Indispensabile per l'assemblaggio e la manutenzione di atomizzatori, gruppi diserbanti e macchine agricole in genere.

Special grease for plastic parts used on agricultural machinery

Does not deteriorate but instead protects rubber gaskets. Very resistant to chemicals used in spraying operations. Makes it easier to unscrew and disassemble plastic parts and prevents the formation of scales. A must for assembly and maintenance on sprayers and agricultural machinery in general.

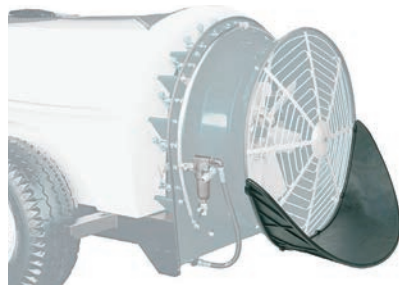
Grasa especial para componentes plasticos usados en maquinas agricolas

No se altera, al contrario, protege las guarniciones de goma. Resistente a los productos químicos empleados para herbicida y en el riego. Facilita el desenroscado y el desmontaje de los componentes de plástico, previniendo cualquier incrustación. Indispensable para el ensamblaje y el mantenimiento de atomizadores, grupos herbicidas y máquinas agrícola en general.



COD.
CODE
CÓD.
590 000

Conf.
Pack.
Paqu.
600 gr.



Scudo antifoglie per atomizzatore

Leaf-protection screen for orchard sprayers

Escudo antihojas para atomizador

COD. CODE CÓD.	L x H mm
509 301	980 x 225
509 302	1040 x 270

- Realizzato in gomma resistente all'ozono
- Fissaggio: su 5 inserti M8 zincati
- Ozon- resistant rubber
- Assembly: 5 pcs galvanized nuts & bolts
- Realizado con goma resistente al ozono
- Fijación: en 5 encastrés M8 cincados